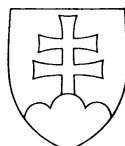


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Košice
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 11839/57/2024-9605/2025/570020605/Z34

Košice 19.03.2025



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 1377/152-OIPK/2005-Ko/570020605 zo dňa 30.09.2005 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 1308/192-OIPK/2006-Wi/570020605/ZI zo dňa 29.09.2006, č. 786-9624/2007/Wit/570020605/Z2 zo dňa 16.03.2007, č. 7439-36883/2007/Kov/570020605/Z3 zo dňa 14.11.2007, č. 219-12825/2008/Kov/570020605/Z4 zo dňa 12.05.2008, č. 7142-28066/2008 /Kov/570020605/Z5 zo dňa 04.09.2008, č. 7741-35689/2008/Kov/570020605/Z6 zo dňa 04.11.2008, č. 306-18171/2009/Hut/570020605/Z7 zo dňa 10.06.2009, č. 5410-19644/2010/Kov/570020605/Z8 zo dňa 06.07.2010, č. 9460-6954/2012/Pal/570020605/Z9 zo dňa 07.03.2012, č. 5418-18174/2012/Mil/570020605/Z10 zo dňa 09.07.2012, č. 1033-1758/2014/Mil/570020605/Z11 zo dňa 21.01.2014, č. 2235-12165/2014/Mil/570020605/Z12 zo dňa 16.04.2014, č. 4320-17423/2014/Mil/570020605/Z13 zo dňa 16.06.2014, č. 5749-25958/2014/Mil/570020605/Z14 zo dňa 16.09.2014, č. 7905-38030/2014/Val/570020605/Z15 zo dňa 14.01.2015, č. 3357-21125/2015/Mil/570020605/Z16 zo dňa 20.07.2015, č. 4283-18753/2015/Mer,Pal/570020605/Z17-SP zo dňa 21.07.2015, č. 4284-17448/2015/Wit,Mil/570020605/Z18-SP zo dňa 22.07.2015, č. 4847-20879/2016/Pal/570020605/Z20-SP zo dňa 04.07.2016, č. 1273-

6879/57/2017/Ned/570020605/Z21 zo dňa 13.03.2017, č. 3628-14699/2017/Wit/5710020605/Z22-SP zo dňa 10.05.2017, č. 1534-8199/2017/Mil/570020605/Z19 zo dňa 22.05.2017, č. 5014-26718/2017/Mer/570020605/Z23-SP zo dňa 17.03.2018, č. 6927-31243/2018/Ber/570020605/Z24 zo dňa 18.09.2018, č. 7718-42600/2018/Haj/570020605/Z25 zo dňa 11.12.2018, č. 10738/57/2019-11092/2020/570020605/Z26 zo dňa 15.04.2020, č. 7518/57/2020-34323/2020/570020605/Z27 zo dňa 28.10.2020, č. 10365/57/2021-50299/2021/570020605/Z28 zo dňa 20.1.2022, č. 7764/57/2022-30299/2022/570020605/Z29-ODS, zo dňa 31.8.2022, č. 8940/57/2022-32649/2022/570020605/Z30 zo dňa 5.10.2022, č. 11502/57/2023-31715/2024/570020605/Z31 zo dňa 26.08.2024, č. 11956/57/2023-31559/2024/570020605/Z32 zo dňa 27.08.2024 a č. 11761/57/2023-9170/2024/570020404/Z33-SP zo dňa 05.03.2024 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Moriace linky“

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

okres: Košice II

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**
sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**
IČO: **36 199 222**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia:

- zmena povolenia stacionárneho zdroja podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ

Integrované povolenie pre prevádzku sa mení nasledovne:

- 1) V časti II. Záväzné podmienky, bod 1. Opatrenia a technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.1.4 Čistenie odpadových vôd sa za posledný odstavec dopĺňa text s nasledovným znením:**

Hydroxid vápenatý (práškovej forme) je skladovaný v zásobníku (sile) o objeme 40 m³. Zásobník má inštalované filtračné zariadenie z dôvodu zabezpečenia čistenia odpadovej vzdušiny, ktorá vzniká počas plnenie zásobníka z autocisterny. Plnenie zásobníka sa vykonáva pneumatically v uzatvorenom systéme v periodicita cca 12 plnení/rok podľa prevádzkovej spotreby s trvaním plnenia približne 40 minút na jedno plnenie (maximálnej 240 hodín za kalendárny rok). Hydroxid vápenatý sa používa na výrobu vápenného mlieka zmiešaním hydroxidu vápenatého a priemyselnej vody v nádrži č. 26 o objeme 2,5 m³ umiestnenej v budove kalového hospodárstva. Z nádrže č.26 sa vápenné mlieko odvádza do dvoch zásobných nádrží č. 24.1 a 24.2 o objeme 2 x 46 m³. Z týchto nádrží je vápenné mlieko dávkované do procesu čistenia odpadových vôd v Neutralizačnej stanici na úpravu pH odpadovej vody.

2) V časti „II. Závazné podmienky, bod 2. Emisné limity, bod 2.1 Emisie do ovzdušia“ sa do tabuľky č. 2.1.2.1 dopĺňa riadok s nasledovným znením:

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií*	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzťazné podmienky
Zásobník (hydroxid vápenatý) ⁷⁾	komín	TZL	20	4), 5), 6)

4) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky, referenčný obsah kyslíka nie je určený.

5) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TZL v odpadovom plyne 200 g/h a vyššom. Pri hmotnostnom toku TZL < 200 g/h nesmie koncentrácia TZL v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg/m³.

6) Emisný limit sa považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok jednotlivého merania neprekročí určenú hodnotu emisného limitu.

7) Zariadenie, z ktorého sa znečisťujúce látky môžu odvádzať počas prevádzky do ovzdušia 240 a menej hodín za kalendárny rok v zmysle všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia. Údaje o dodržaní emisného limitu sa v tomto prípade nepreukazujú.

3) V časti II. Závazné podmienky, bod 3. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník“ sa za podmienku č. 1.34 dopĺňa text s nasledovným znením:

Najlepšie dostupné techniky - Techniky uvedené a opísané v záveroch o BAT (2020/2110/EU z 11. októbra 2022) nie sú normatívne ani úplné. Na zabezpečenie minimálne ekvivalentnej úrovne ochrany životného prostredia možno použiť aj iné techniky. Pokiaľ nie je uvedené inak, tieto závery o BAT sú všeobecne použiteľné.

4) V časti II. Závazné podmienky, bod 9.3. Monitorovanie ochrany ovzdušia“ sa pôvodné znenie tabuľky č. 9.3.2.7 nahrádza nasledovným novým znením:

Tabuľka 9.3.2.7

Zložka: ovzdušie		Miesto merania: komín 0301564 / č.1, č. 2		
Zdroj emisií: Žihacia pec KŽ 1 a KŽ 2				
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	Hmotnostná koncentrácia, HT	1) 1 x za 6 mesiacov ²⁾	6), 7), 8)	EN 13284-1
NO _x	Hmotnostná koncentrácia, HT	1) 1 x za 6 mesiacov ³⁾	6), 7), 8)	EN 14792
SO ₂	Hmotnostná koncentrácia, HT	1) 1 x za 6 mesiacov ⁴⁾	6), 7), 8)	EN 14791
CO	Hmotnostná koncentrácia, HT	1) 1 x krát za rok ⁵⁾	6), 7), 8)	EN 15058

- 1) Interval periodického merania je tri kalendárne roky, ak sa HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného HT alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného HT a nižší ako 10-násobok limitného HT alebo šesť kalendárnych rokov, ak je HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5 -násobok limitného HT. Interval meraní sa počíta od kalendárneho roka, v ktorom bolo vykonané posledné meranie. Pre CO platí do 31.12.2025. Pre TZL, NO_x, SO₂ platí do 30.06.2026
- 2) Platí od 01.07.2026. Ak je hmotnostný tok $\geq 0,1$ kg/h a ≤ 2 kg/h, v prípade ak je hmotnostný tok $< 0,1$ kg/h platí frekvencia 1 x krát za rok.
- 3) Platí od 01.07.2026. Ak je hmotnostný tok ≥ 1 kg/h a ≤ 15 kg/h, v prípade ak je hmotnostný tok < 1 kg/h platí frekvencia 1 x krát za rok.
- 4) Platí od 01.07.2026 Ak je hmotnostný tok $\geq 0,1$ kg/h a ≤ 10 kg/h, v prípade ak je hmotnostný tok < 1 kg/h platí frekvencia 1 x krát za rok.
- 5) Platí od 01.01.2026.
- 6) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie meraní na stálom meracom mieste, ktoré spĺňa požiadavky podľa súčasného stavu techniky oprávneného merania z hľadiska reprezentatívnosti výsledku merania, odberu vzoriek, kalibrácie a iných technických skúšok a činností, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, ochrany proti vplyvom fyzikálnych polí a iných manipulačných požiadaviek, najmä dostatočnosti rozmerov, prístupnosti a ochrany proti poveternostným vplyvom.
- 7) Počet jednotlivých meraní periodického merania a jeho podmienky musia byť v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia.
- 8) Merania sa vykonávajú v možnom rozsahu vo fáze s najvyššími očakávanými emisiami za bežných prevádzkových podmienok.

5) Vo výrokovvej časti rozhodnutia IŽP Košice č. 11502/57/2023-31715/2024/570020605/Z31 zo dňa 26.08.2024 na strane č. 28 má byť namiesto znenia:

Tabuľka 9.3.2.2

nasledovné znenie:

Tabuľka 9.3.2.9

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z., na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 2741/249-OIPK/2005-Ha/570340404 zo dňa 23.06.2005 v znení neskorších zmien, pre prevádzku „Moriace linky“ na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice doručenej na IŽP Košice dňa 14.11.2024. Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa v oblasti ochrany ovzdušia o zmenu povolenia stacionárneho zdroja podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Prevádzkovateľ v predmetnej žiadosti požiadal o zmenu integrovaného povolenia z dôvodu doplnenia opisu o zásobník (hydroxidu vápenatého), ktorý je súčasťou prevádzky Moriace linky. Prevádzkovateľ súčasne požiadal od upustenia preukazovania údajov o dodržiavaní emisných limitov vykonávaním diskontinuálnych meraní v súlade s prílohou č.2 bod B.6 vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č.249/2023 Z. z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí, z dôvodu občasnej prevádzky sila Ca(OH)₂ (predpoklad 20 hod. ročne). Prevádzkovateľ v žiadosti uviedol, že preukazovanie množstva vypúšťaných emisií TZL zo zásobníka je vykonávané na základe schváleného postupu výpočtu množstva vypúšťaných znečisťujúcich látok vydaným Okresným úradom Košice odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO rozhodnutím č. OU-KE-OSZP3-2024/051302-002 zo dňa 16.10.2024 (príloha č.1 k žiadosti o zmenu integrovaného povolenia).

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 11839/57/2024-44701/2024/Z34zo dňa 29.11.2024 doručeným elektronicky dňoch 29.11 - 02.12.2024. IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil 30 dňovú lehotu na podanie vyjadrenia k prerokovávanej veci, odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

Nakoľko predmetom konania o zmene integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky IŽP Košice podľa § 11 ods. 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upúšťa od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zverejnenia žiadosti obcou podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania bolo k predloženej žiadosti zaslané vyjadrenie:
- Okresného úradu Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, č. OU-KE-OSZP3-2024/058699-002 zo dňa 05.12.2024, v ktorom uviedol, že nemá pripomienky k doplneniu a súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bodu 1 zákona o IPKZ, pre DZ Studená valcovňa, prevádzka „Moriace linky, Vstupný areál U. S. Steel, Košice“, prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice.

IŽP Košice v rámci predmetného konania:

- doplnil text cit. „Najlepšie dostupné techniky - Techniky uvedené a opísané v záveroch o BAT (2020/2110/EU z 11. októbra 2022) nie sú normatívne ani úplné. Na zabezpečenie minimálne ekvivalentnej úrovne ochrany životného prostredia možno použiť aj iné techniky. Pokiaľ nie je uvedené inak, tieto závery o BAT sú všeobecne použiteľné“ za podmienku č. 1.34 bodu 3. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník“ z dôvodu, že v IŽP Košice opomenul uviesť uvedené v rozhodnutí č. 11502/57/2023-31715/2024/570020605/Z31 zo dňa 26.08.2024,
- v bodoch č. 3 a č. 4 tohto rozhodnutia vykonal opravu rozhodnutia č. 11502/57/2023-31715/2024/570020605/Z31 zo dňa 26.08.2024.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrenia dotknutého orgánu zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky nezhorší stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Juraj Čorba, PhD.
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, GM pre environment, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mestská časť Košice - Šaca, Železiarenská 9, 040 15 Košice

Na vedomie:

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice